



Bismillah Ar-Rahman Ar-Rahim

A saying from his honor implying that religion is a continued chain which benefits in whole and is not beneficial without the sovereignty of the guardian of God.

أَخْبَرَنا يونُّسُ بْنُ عبدِ اللهِ الْخَتْلانُّ، قالَ: كنتُ عندَ المنصور الهاشمِّ الخراسانيِّ فَأَشَارَ إِلَى وقالَ: تَعَالَ يا يونُسُ حتّى أُعَلِّمَكَ دينَك! فَاقْتَرَبْتُ إليهِ حَتّى جَلَسْتُ في جَنْبِهِ ۚ فَأَخَذَ بِيَدِي كُوالِدٍ رَحيمٍ ثُمَّ قال: إِعْلَمْ يا بُنَيَّ أَنَّ هٰذا الدِّينَ نِظامٌ كَنِظامٍ الْحَرَزِ يَتْبَعُ بَعْضُهُ بَعْضاً ولا يَكْمُلُ بَعْضُهُ إِلَّا بِبَعْضٍ! أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللهَ تَعالىٰ لَمّا أَقامَ وَليَّهُ قال: ﴿الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا ﴾؟! فَوَاللهِ ما كانَ الدِّينُ كامِلاً ولَا الإِسْلامُ مَرضِيّاً حَتَّىٰ أَقامَ اللهُ وَليَّهُ! فَلَمَّا خَرَجَ النَّاسُ مِن ولايَتِهِ انْتَقَصَ دينُهُمْ وعادَ الإسْلامُ كَما كانَ غَيْرَ مَرْضِيٍّ وهُوَ اليَومَ كَذٰلِكَ! ألا وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَن يَكمُلَ الدِّينُ أَبَداً ولَن يُغنيَ الإسْلامُ شَيْئاً إِلَّا بُولايَةِ وَلِيٍّ أَقامَهُ اللهُ عَزَّوَجَلَّ! فَمَنْ زَعَمَ أَنَّ اللهَ يُدانُ بِدُونِ وَلايَةِ وَليَّهِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلالاً بَعِيداً! ثُمَّ قالَ: إِعْلَمْ يا بُنِّيَّ أَنَّ هٰذا الدِّينَ سِلْسِلَّةٌ يَتَعلَّقُ بَعْضُها بِبَعْضِ، فَإِذَا انْتَقَصَ مِنْها جُزْءٌ واحِدٌ انْتَقَصَ سائِرُ الْأَجْزاءِ ولا تَزيدُكَ حينَئِذِ إلّا خَساراً! قلتُ: جُعِلْتُ فِداكَ، إنَّهُم يَقُولُونَ: ما لا يُدْرَكُ كُلُّهُ لا يُتْرَكُ كُلُّهُ! قالَ: كَذَبُوا الجُهَّالُ الحَمْقي كَأَشْباهِ الْحُمُر! ما جَعَلَ اللهُ دِيناً إلَّا وجَعَلَ لَهُ مَنْ أَدْرَكَ كُلَّهُ! فَإنْ عَجَزُوا عَنْ إِدْراكِ كُلِّهِ فَلْيَذَهَبُوا وَلْيأتِ مَن يَقْدِرُ على ذٰلكَ، لِأَنَّهُ لا يُغني إلّا كُلُّهُ ولا يَزِيدُهُمْ جُزْئُهُ غَيْرَ تَخْسِيرِ! قُلتُ: أليسَ ذٰلكَ تَعْليقَ حُدودِ الله؟ قالَ: لَّا يَذْهَبَنَّ بِكَ الْمَذَاهِبُ يَا بُنَيَّ! إِنَّ حُدُودَ اللهِ لا يُجْرِيها غَيْرُ وَليِّهِ، فَلا بُدَّ مِنْ أَن يُحَكِّموهُ وذٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ ما جَعَلَ حَدّاً إلَّا بِاعْتِبارِهِ دَولَةَ العَدْلِ وأمّا دَولةُ الجَورِ فَلَيْسَ لَها أَنْ تُجْرِيَ حَدّاً بَلِ لِللهِ عَلَيْها حُدودٌ سَوفَ تُجْرِي عَلَيْها!

Translation of the saying:

Yunus ibn Abdullah Khatlani informed us and said: I was with Mansoor Hashemi Khorasani, so he pointed to me and said: come Yunus so that I teach you your religion! So I got close to him until I sat beside him, then he took my hand like a kind father and said: know it my child that, this





religion is a system like the system of beads which some of it follows some other and some of it cannot be complete without some others! Did you not see when God set His guardian, He said: "Today I completed your religion for you and concluded my grace to you and I chose Islam for you as the religion" (Ma'idah/3)?! So I swear to God, religion was not completed and Islam was not approved until God set His guardian! So when people got out of His guardianship, their religion became defective and Islam returned to same state which was not approved yet and today it is still in the same state! Be aware, I swear to God whom my life is in His hands that religion will never complete and Islam will not suffice anything except with the guardianship of a guardian whom has been appointed by Almighty God! So whoever guesses that God can be worshiped without the guardianship of His guardian, has got into a faraway astray! Then he said: know it my child that, this religion is a chain which some of it is dependent to some others, so when a part of it is reduced, other parts also get reduced and then it will not increase anything but to your loss! I said: may I be your sacrifice, they say whatever cannot be achieved in whole, should not be abandoned in whole! He said: they lie, the fool ignorants who are like donkeys! God has not set a religion unless He has set someone for it who can gain all of it! Then if they cannot gain all of it, they must go and someone comes who can do it; because it is not sufficient except in whole and one single part of it only adds to their loss! I said: does it not suspend God's limitations?! He said: do not let different sects attract you







my child! Indeed nobody can perform God's limitations except His guardian, so there is no choice except to make him the governor and this is because God has not set any limitations unless with regards to the government of justice and government of oppression cannot perform any of His limitations, but God has some limitations for it that will be performed upon it soon!

Explanation of the saying:

To understand more about this wisdom and good sermon, refer to the book "Return to Islam", section "Performing some parts of Islam is contingent on performing the entire of it" (page 128).







